

「三希帖」兩年後相聚台北 王羲之書法 筆墨見真情

【本報訊】記者洪捷報道：現今人們觀賞東晉大書法家王羲之的墨寶，大都是「翻版」的臨本或摹本，而各種「帖」，多為日常書信，一揮而就，卻依然令歷代帝王平民趨之若鶩、讚嘆不已。台灣美學家蔣勳用他理性的分析，感性的領悟，動情的聲音，與觀眾分享他對王羲之書法的心領神會，講解王羲之身處的亂世，如何影響到王羲之個人的性情；寫信時的思緒，怎樣牽引到字體的律動。

專家演講 座無虛席

這是蔣勳第二年應光華新聞文化中心的「台灣月」來港演講，十一月十八日、十九日晚上兩場，介紹王羲之書法名作「快雪時晴帖」。在十九日的第二場，全場四百座位座無虛席，甚至還有些觀眾站在最後排聽，可見蔣勳的演講魅力。

蔣勳在講座上向大家預告一則喜訊，據他所知，乾隆的「三希帖」，包括王羲之「快雪時晴帖」、王珣的「伯遠帖」及王獻之的「中秋帖」，將於二〇一〇年於台北故宮「相聚」。

蔣勳一開始介紹王羲之的書法，便笑言，王羲之沒有一個字留在人間，全是仿冒品，大部分是唐代的摹本。「快雪時晴帖」這件故宮的名品，是王羲之在五胡亂華期間，由山東逃往浙江，寫給朋友的信，信中描寫下雪過程中的短暫天晴，對朋友的

問候，並且流露出對戰亂的無奈。蔣勳認為王羲之的書法是漢字結構的顛覆，更帶有西方上世紀六十年代所出現的抽象表現主義的意念，那線條筆觸的撞擊與靈動，是將對大自然的體驗融入書法之中。

乾隆偏好快雪時晴帖

他覺得「快雪時晴帖」未如王羲之流傳至日本的名帖「喪亂帖」，或王珣「伯遠帖」那麼精彩，不知道乾隆為何如此偏好。全帖只有二十八個字，是寫給朋友張侯的信，向朋友表達下了一場大雪後的短晴，是王羲之帖中少有描寫快樂的事情，信中又描寫王羲之自言未能修成正果，沒有能力，所以不講了。蔣勳說，信中只寫到那件事情，是王羲之面對世事的虛無感，但歷史中的一些虛無，卻變成了一種美學。他認為王羲之字中「逸」的氣質，有一種要從權力、財富的世界逃走的感覺。

蔣勳說，在王羲之流傳下來的各種「帖」中，內容不少都表現出王羲之對戰亂的無奈，其中「奈何、奈何」，便時常出現在「快雪時晴帖」、「喪亂帖」等帖中，表達出王羲之在戰亂中經常見到死亡，令王羲之產生了巨大的幻滅感，而「不次」（不講了）亦是王羲之愛用的詞語，總在提到不能改變的人生悲劇時，就寫下「不次」。王羲之的字體，又是常跟隨着信的內容及當時的心情，而不自覺地有所配合。如「喪亂帖」中的「摧絕」二字，就寫得如刀刺般銳利，「感哽」的「哽」字着重頓、錯，給人一種困頓、挫折之感。

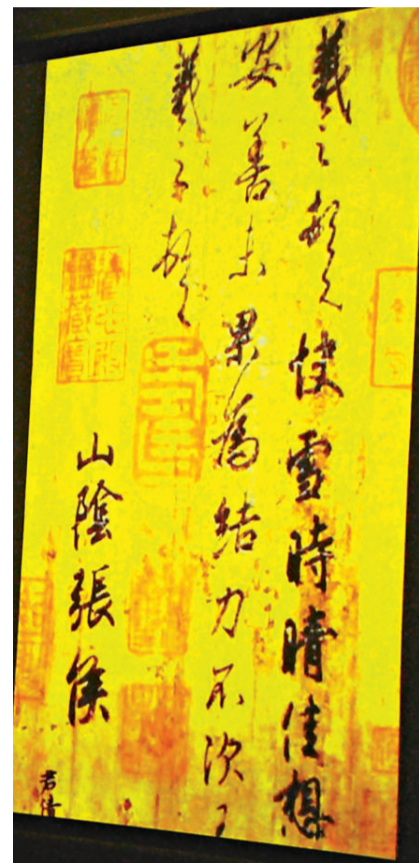
《蘭亭序》成書法極品

蔣勳對王羲之的「帖」的文體也很欣賞，覺得戰亂中的書信，簡短、委婉，例如「何如帖」，「羲之白，不審尊體比復何如，遲復奉告，羲之中冷無賴，尋復白，羲之白。」當中「中冷無賴」四字，蔣勳認為透徹地表達出王羲之那種百無聊賴的內在荒涼，整封信好像沒有內容，除了問候對方，便說自己沒有心機寫信，便不想再寫了。蔣勳覺得王羲之的信從不作假，不一定刻意將每個字寫得不一樣，只是隨着心情去書寫，不是玩形式。比較可惜的是，現時的臨摹本，很難看到王羲之筆觸中的墨色，否則會更精彩。

王羲之最著名的書法作品，當推《蘭亭序》，蔣勳也介紹了這幅作品，他說，當時王羲之已五十歲，在蘭亭的聚會後，王羲之便退出政界，早年在父親及伯父的帶領下從政，但終於不能再承受戰亂的壓力而退下。在蘭亭相聚時，王羲之和其他詩人一起寫詩，準備出一本集子，大家推舉王羲之寫序，喝了酒的王羲之便帶醉寫下《蘭亭序》，因此



蔣勳在講座結束後被「粉絲」圍着索取簽名。王羲之在「快雪時晴帖」中，也有「不次」（不講了）常用語。（本報攝）



這序是有塗改過，王羲之後來想再寫也不能寫得比草稿更好。蔣勳說，那是由於王羲之寫的時候，並沒有設定這序會給人觀看，抱着沒有特定讀者對象的純粹之心，令他寫得隨心所欲。

會親往蘭亭憑弔的蔣勳，覺得這《蘭亭序》有太多不同的版本，反而真正的《蘭亭序》就在當地的山水中，由那條長長的山陰路上走進去，大自然的景致令蔣勳更能感受到王羲之書法的本質。



佛山民俗彩燈會亮燈

大型民俗燈會在佛山亮燈（本報攝）

【本報訊】記者黃寶儀佛山報導：「2008佛山旅遊文化節大型民俗彩燈會」亮燈儀式暨佛山武術文化節正在禪城區文華公園舉行。以「和諧佛山·秋色輝煌」為主題的大型民俗燈會，共由四十三組燈色、四千多件作品組成，預計將吸引超過二百萬市民和遊客前往參觀。

「和諧佛山·秋色輝煌」大型民俗彩燈會是佛山旅遊文化節的重要組成部分，也是佛山近年來大規模的燈展之一。本次燈展包括改革開放三十周年慶祝燈組、嶺南風俗燈組、和諧社會燈組、二〇〇九年牛年風采燈組、童話經典故事燈組、情趣燈等。

奮力崛起的金牛，嶺南的水鄉生活，佛山人的傳統年俗，卡通的童話世界……吸引大批市民前往參觀。其中高達十八米的和諧彩燈是整場燈會的亮點。該彩燈採用了三層走馬的技術，在大燈上又把佛山五區的風景名勝以小「走馬燈」的形式展現給觀眾。此外，部分燈組還將剪紙、木版年畫等佛山民間工藝融入其中，如牛年的「寶牛圖」燈上，就是把剪紙造型作為牛身上的圖案，夜晚燈色亮起，晶瑩剔透。

作為佛山紀念改革開放三十周年獻禮的系列活動之一，也是迎接建國六十周年到來的一項大型活動，燈會的展出將從十一月八日開始，一直延續至明年的元宵節，跨越元旦、春節、元宵等節日，營造濃厚的節日氛圍。

深圳作家獲台灣文學獎

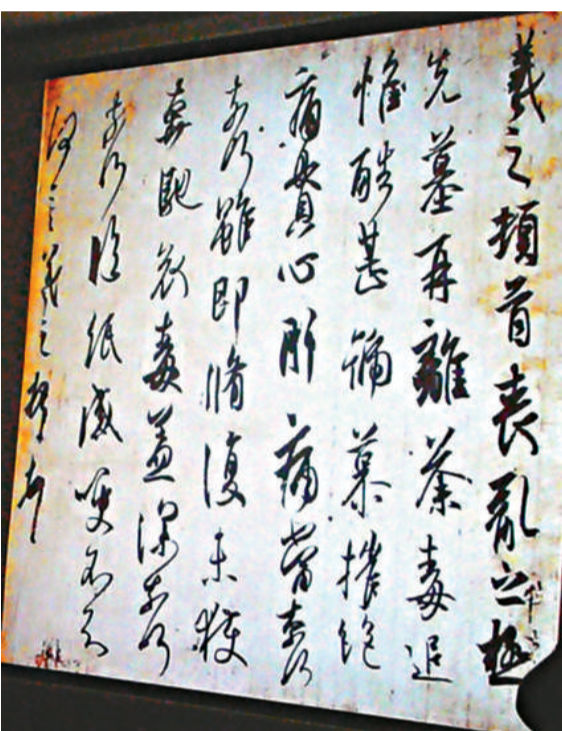
【本報訊】記者梁彥深報導：本月初，由台灣聯合報、聯合文學、財團法人聯合文學基金會主辦的第二十二屆聯合文學新人獎揭曉，深圳市青年作家厚團（陳宇）憑短篇小說《櫥窗裡的女人》成為本屆獲得此獎項的唯一內地作家。

本屆小說新人獎的收件數創歷史新高，短篇小說有四百零九篇、中篇小說有一百零一篇，較去年多了三分之一。來稿地包括台灣、港澳及內地，還有英、日、瑞典等。此次共有七人分獲中、短篇獎。

《櫥窗裡的女人》以一個孩子的視角，透過孩子的眼睛去發現城鄉之間的差別，兩性感情的氾濫以及成年人的自私自利。

厚團在談到創作靈感時表示，這作品關注當下城鄉差別、父母婚姻以及留守兒童的話題。在他們老家潮汕平原，有許許多多的人出來打工賺錢，撿到了幾個錢，卻丟掉了淳樸的道德品格，得不償失。這個沉重的話題一直擱在他心頭，沉甸甸的，直到今年某一天，突然心血來潮，用了兩個晚上的時間寫出這一萬兩千多字來。

對於得獎，厚團說：「感覺美好而又獨特！我不是職業作家，寫作的初衷不過是興之所至。在小說裡，我與各色各樣的人物打交道。我對生活的理解和感悟依附在「他們」身上，得到不斷的提煉與昇華。」



蔣勳認為王羲之「喪亂帖」比「快雪時晴帖」更精彩（本報攝）

藝術賞析

美術編輯：王忠杰

澳門音樂節三個節目 水準高



Lorina 演出《三聯劇》



Tim Du Fore 參與《三聯劇》演出

從十月初英國皇家愛樂樂團音樂會到十月底至十一月初之間的普契尼《三聯劇》，今屆（第二十二屆）澳門音樂節宣告順利完成。

長達一月 節目眾多

為期長達一個月的音樂節，演出的節目多達二十個左右。筆者當然無法一一觀賞，因此只選擇了當中四個主要節目，依次是十月五日皇家愛樂樂團音樂會，七日柏林愛樂木管五重奏，二十五日海頓四重奏，以及三十一日法國尼斯歌劇院普契尼歌劇《三聯劇》。可惜，十月五日傍晚，筆者在港突有要務，無暇趕赴澳門觀賞「皇家愛樂」，因此當晚該樂團演出如何，無法置評。現僅就其餘三場，稍為評論。

十月七日的「柏林」與二十五日的「海頓」，同屬室樂，而演出地點同樣是崗頂劇院。論演出場地的四周環境，崗頂優美非凡，無與倫比。劇院的外觀，與周圍典雅優美的葡式建築群，包括聖奧斯定教堂、聖約瑟修院以及何東圖書館，已經為觀眾在進入劇院之前營造了優雅悅人、稱心舒暢的氣氛。以外，就環境而論，香港沒有一個演出場地可與崗頂比擬。

「柏林」高手演繹上佳

不過，崗頂外在條件雖然優勝，但院內的條件則明顯有缺陷。小小的一個劇場，僅有百多而不足二百個座位，如果演的是小型戲劇或弦樂的室樂，倒還罷了，但如果演「柏林

」之類的管樂音樂會，音響方面根本承受不了。

十月七日當晚的「柏林」管樂音樂會，正正出現上述的音響過大的問題。猶幸「柏林」的五位管樂手，都是柏林樂團當年卡拉揚「王朝」的老臣子，資歷深，見聞廣，而且合作純熟，因此倒能自然而有機地把吹奏音量調低，以免在劇院內造成「爆音」的情況。綜觀整晚的五首樂曲，「柏林」不單對於古典時期德奧作品，即莫扎特的小品《為機械管風琴而作的F大調》及貝多芬名曲《降E大調六重奏》應付裕如，對於上世紀二、三十年代的作品，即德國亨德米特《室內音樂小品》之「管樂小重奏」、法國伊貝爾《三首小品》、丹麥尼爾森《五重奏》都有上佳的演繹。筆者尤其欣賞「柏林」在演奏亨德米特《室內音樂小品》時的弱音控制。

派特《讚美詩》難得一聽

十月二十五日的海頓弦樂四重奏音樂會，同樣叫人稱心滿意。首先，「海頓」奏的是弦樂，穿透力不大，因此不存在音響過大的問題。此外，「海頓」雖然在國際樂壇上，聲譽並非如雷貫耳，即使單以演繹海頓弦樂四重奏而言，亦未能名列前茅，但這個以海頓命名而且常駐奧地利艾森施塔特的弦樂組合，演奏能力頗強，合作性很高，彼此呼應配搭，並無窒礙，亦不見斧鑿痕跡。

「海頓」所奏的海頓《G大調弦樂四重奏》，固然表現可



海頓四重奏演繹派特的《讚美詩》，是難得的機會

人，駕輕就熟。不過，筆者專誠觀賞的，不是這首作品，也不是下半場的舒伯特《G大調第十五號四重奏》，而是愛沙尼亞作曲家派特為弦樂四重奏而寫的《讚美詩》。派特是二十世紀音樂奇葩，只集中寫宗教音樂，而且風格典雅古樸。《讚美詩》是他少數室樂的一首，也是唯一寫給弦樂四重奏的一首。曲內共有九個小段，而每小段都是以沉寂作為終結。一般弦樂四重奏音樂會，很少演奏此曲。今次由「海頓」選奏，實在難得，為聽此曲而專誠跑去澳門，亦覺得值。

順帶一提，音樂會場刊在介紹此曲時，提及派特在一九八五年寫成，另於九一年修改。不過，此說頗有商榷之處。據Paul Hiller為「牛津作曲家研究系列」寫的Arvo Pärt（即派特）一書（一九九七年）所指，此曲寫於一九八六年，修訂於九三年。這個說法，應該較為準確。

紀念普契尼 150 誕辰

為今屆音樂節演藝科節目的，是由十月三十一日至十一月二日在文化中心連演三日四場的歌劇《三聯劇》。適值今年是普契尼誕辰一百五十周年，音樂節為普契尼舉行紀念演出，實在不錯。

顧名思義，《三聯劇》是由三齣故事不一、人物各異的獨幕劇組成，依次是《外套》、《安潔莉卡修女》及《賈尼·斯基基》。表面看來，這三齣短劇似乎並無關連，故事的年代與背景毫不相干，前者是二十世紀初法國塞納河畔的駁船碼頭、中者是十七世紀意大利錫耶納附近的女修道院、後者是十三世紀末意大利佛羅倫薩。

以情貫串《三聯劇》

不過，很多人不約而同地問：普契尼為何把這三齣看似無關的短劇放在一起，而稱之為《三聯劇》（意大利原文是Il trittico），並要求歌劇院在同一晚把三齣短劇依次演完？難道一切只是為方便而已？

其實，可以貫串三齣的，是一個「情」字；《外套》裡船東太太與卸貨工人情愫互生，相約私會，但被船東揭發，卸貨工人因此喪命



《三聯劇》外套的劇照

；《安潔莉卡修女》裡的女主角因為悉她七年偷偷誕下的私生子病死而服毒自殺；彌留間夢見聖母帶着她的兒子與她會面；《賈尼·斯基基》裡一雙年輕男女在家族成員爭奪遺產的歷程中，最後得成眷屬。

有些學者甚至把這三齣短劇與偉大詩人但丁（Dante）的三部《神曲》相提並論，把三齣短劇依次比擬《神曲》裡的三部曲——「地獄」、「煉獄」、「天堂」。關於這一方面的論說，筆者無法在這篇短文詳細介紹。讀者如有興趣，可翻閱任何一本有關普契尼歌劇的權威論著。

另一方面，讀者如想欣賞此劇的DVD，筆者推介一九八三年由資深歌劇指揮家Gavazzeni領導米蘭斯卡拉樂團錄製的版本。這張DVD得到《企鵝唱片指南》三星評級兼隆重推薦，不單價廉物美，而且容易在香港買到。

布景簡約 演出不俗

關於澳門音樂節今次《三聯劇》的演出，筆者認為是一個成功的小製作。首先，讓筆者暗裡叫好的，是簡約的布景及裝置。在低製作成本及方便劇與劇之間順暢換景的大前提下，舞台確能做到簡約而不寒儂。此外，各位主要演員雖然不是國際名家，但演出不俗。以一個小規模的演出來說，已經相當難得。例如，第一齣（即《外套》）演船東的法籍男中音La Font，就唱得很不錯。

據筆者觀察，澳門音樂節能吸引不少內地觀眾，因而成為每年一次的重點項目。盼望音樂節今後更上層樓，成為大珠江三角洲的其中一個演藝標記。

嘉 嫻



柏林愛樂木管五重奏合作純熟，表現上佳